

Connecting OJEN justice education initiatives

Un lien entre les initiatives d'éducation

Connecting OJEN justice education initiatives

Un lien entre les initiatives d'éducation juridique du ROEJ

dialogue

Un lien entre les initiatives d'éducation juridique du ROEJ

2014

**LEGAL
CAPABILITY**



**CAPACITÉ
JURIDIQUE**

**COMMUNITY
COLLABORATIONS**



**COLLABORATIONS
AVEC LES COMMUNAUTÉS**

**YOUTH
PERSPECTIVES
ON JUSTICE**



**PERSPECTIVES
DES JEUNES
AU SUJET DE LA JUSTICE**



**ACCESS
TO JUSTICE**

**ACCÈS À
LA JUSTICE**

**ACTIVE
CITIZENS**



**CIToyENS
ACTIFS**



OJEN • ROEJ

ONTARIO JUSTICE EDUCATION NETWORK
RÉSEAU ONTARIEN D'ÉDUCATION JURIDIQUE

**A CIVIL SOCIETY THROUGH EDUCATION AND DIALOGUE
L'ÉDUCATION ET LE DIALOGUE POUR UNE SOCIÉTÉ CIVILE**

Highlights from our 2013 activities / Points saillants de nos activités en 2013



Sudbury teacher, Shari Blasutti, receives 2013 Hux-Kiteley Exemplary Justice Educator Award / Une enseignante de Sudbury, Shari Blasutti, reçoit le Prix des éducateurs juridiques exemplaires Hux-Kiteley de 2013

"I was impressed by the volunteer judges who welcomed the participants' questions in an open, non-judgmental way. The success of this first experience, lead to several requests for another event!"

« Les juges bénévoles qui ont répondu avec plaisir aux questions des participants de façon ouverte et sans porter de jugement m'ont impressionnée. Cette première expérience a été une telle réussite que plusieurs personnes ont demandé que d'autres événements soient organisés! »

Darlène Lozi - Union des Haïtiens d'Ottawa-Gatineau

ONTARIO JUSTICE EDUCATION NETWORK/RÉSEAU ONTARIEN D'ÉDUCATION JURIDIQUE		
STATEMENT OF FINANCIAL POSITION/ ÉTATS FINANCIERS		
AS AT MARCH 31, 2012 AND MARCH 31, 2013		
ASSETS/ ACTIF	2012	2013
Current Assets/ Actif à court terme		
Cash/ Encaisse	410,496	477,966
Accounts receivable/ Débiteurs	71,473	40,653
GST/HST recoverable/ TPS/TVH recouvrable	2,662	8,052
	484,631	526,671
LIABILITIES AND NET ASSETS/ PASSIF ET ACTIF NETS		
Current liabilities/ Passif à court terme		
Accounts payable and accrued liabilities/ Créances et charges à payer	2,793	18,469
Deferred revenue/ Produits reports	443,100	473,850
	445,893	492,319
Net assets		
Designated/ Désigné	9,380	18,469
Unrestricted/ Non affecté	24,338	24,355
	33,718	42,824
	489,631	526,671

ONTARIO JUSTICE EDUCATION NETWORK/RÉSEAU ONTARIEN D'ÉDUCATION JURIDIQUE		
STATEMENT OF OPERATIONS AND CHANGES IN NET ASSETS/ ÉTATS DES ACTIVITÉS ET ACTIF NET		
FOR THE YEAR ENDED AT MARCH 31, 2013		
	2013	2012
REVENUE		
Grants/ Subventions	1,077,794	1,007,682
Donations and other/ Dons et autres	27,696	2,464
Registration fees/ Droits d'inscription	17,010	4,462
Interest/ Intérêts	1,987	1,622
Program cost reimbursement/ Remboursement des frais d'engagement		11,184
	1,124,487	1,027,414
EXPENSES		
Personnel	993,086	862,968
Programming/ Programmation	38,186	59,334
Publication and production/ Publication et production	33,796	74,383
Organizational development/ Développement organisationnel	9,683	7,323
Organizational Development/ Développement organisationnel	26,339	26,339
Office and general/ Bureau et administration générale	16,547	9,983
Corporate/ Société	7,254	7,724
	1,115,108	1,027,857
EXCESS OF REVENUE OVER EXPENSES FOR THE YEAR/ EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES POUR L'EXERCICE	9,379	1,547
Net assets, beginning of year/ Actif net, au début	24,338	22,821
NET ASSETS, END OF YEAR/ ACTIF NET, À LA FIN	33,718	24,355



Making connections with justice professionals / Interactions avec des professionnels du secteur de la justice

"The mock trial is an amazing opportunity for our students to experience the realities of the criminal justice system. It also provides them with a firsthand look at the different career paths in the justice sector. The mock trials have had a positive impact on my students and I feel fortunate to be a part of an experience they will never forget."

« Le procès simulé est une occasion incroyable d'exposer nos élèves aux réalités du système de justice pénale. C'est également une occasion pour eux de voir de première main les différentes carrières en justice. Les procès simulés ont eu des répercussions positives sur mes élèves et je suis honorée d'avoir fait partie d'une expérience qu'ils n'oublieront jamais. »

Teacher/ Enseignant, Hamilton Wentworth Catholic District School Board



Grade 6 students prepare for civil mock trial / Des élèves de 6^e année étudient la défense des droits et des intérêts

For more information, please visit www.ojen.ca
Pour plus de renseignements, veuillez visiter le www.roej.ca

Follow OJEN on Facebook, Twitter and LinkedIn
Suivez le ROEJ sur Facebook, Twitter et LinkedIn

AMÉLIORER LES CAPACITÉS ADMINISTRATIVES

- Nous avons remanié le système de gestion des bénévoles
- Nous avons mis au point le cadre d'évaluation de l'impact collectif du ROEJ
- Nous avons mis sur pied une campagne Portez la perruque de concert avec six autres organismes d'accès à la justice

ENHANCE ADMINISTRATIVE CAPACITY

- Overhauled volunteer management system
- Finalized OJEN collective impact evaluation framework
- Establish annual Flip Your Wig campaign with 6 other access to justice organizations

FAIRE PARTICIPER LES JEUNES DE FAÇON STRATÉGIQUE

- Nous avons lancé le projet Vital Ideas dans le cadre duquel les jeunes partagent leurs perspectives sur la justice et leurs collectivités
- Nous avons offert 40 stages, placements et postes bénévoles à des élèves du secondaire et du post secondaire
- 9 stagiaires d'été ont fait progresser la programmation dans les collectivités à travers l'Ontario

INVOLVE YOUTH STRATEGICALLY

- Launched Vital Ideas project for youth to share perspectives on justice and the community
- 40 internships, placements and volunteer positions for high school, and post-secondary students
- 9 summer students advanced programming in communities throughout Ontario

ADDRESS EMERGING NEEDS

- Collaborated with the Ministry of Education on the roll-out of new curriculum expectations
- Developed teaching resources for new grade 12 law class
- 2500 vulnerable youth made positive connections with justice professionals
- 270 students learned about advocacy and conflict resolution in elementary schools

RÉPONDRE AUX NOUVEAUX BESOINS

- Nous avons collaboré avec le ministère de l'éducation pour mettre en œuvre de nouvelles attentes de curriculum
- Nous avons élaboré des ressources pédagogiques pour le nouveau cours de droit de 12e année
- 2 500 jeunes vulnérables ont eu des interactions positives avec des professionnels du secteur de la justice
- 270 élèves de l'élémentaire ont étudié la défense des droits et intérêts ainsi que la résolution de conflits

PROMOUVOIR L'ENGAGEMENT CIVIQUE

- 150 élèves ont préparé des propositions pour La prochaine loi suprême du Canada
- Un concours sur Facebook a permis de susciter de l'intérêt en ce qui concerne la défense des droits et intérêts sociaux ainsi que le processus législatif
- Nous avons élaboré de nouvelles ressources En résumé sur l'accès à la justice et la primauté du droit

PROMOTE CIVIC ENGAGEMENT

- 150 students developed proposals for Canada's Next Top Law
- Facebook contest promoted interest in social advocacy and legislative process
- New In-Brief resources created on Access to Justice & Rule of Law

STRIVE FOR DIVERSITY

- Piloted Family Law Mock Trial program for young mothers
- Expanded outreach into high-risk communities of Francophone youth
- Delivered justice education in Spanish for the first time

ASPIRER À LA DIVERSITÉ

- Nous avons mis à l'essai un projet pilote de procès simulé en droit de la famille pour les jeunes mères
- Nous avons élargi nos efforts de sensibilisation pour inclure les collectivités à risque élevé se composant de jeunes francophones
- Nous avons offert de l'éducation juridique en espagnol pour la première fois

BUILD ON STRENGTH

- 70,000 youth visit Ontario court houses
- Co-produced eight how-to videos for lawyers speaking with the public
- 485 high school students connected with college, university and law students in OJEN projects
- 390 teachers attended OJEN professional development sessions

MISER SUR LES FORCES

- 70 000 jeunes ont visité des palais de justice en Ontario
- Nous avons coproduit huit vidéos pour aider les avocats à parler avec le public
- 485 élèves du secondaire ont interagi avec des étudiants de niveau collégial et de diverses universités ainsi qu'avec des étudiants en droit au cours de divers projets du ROEJ
- 390 enseignants ont participé à des séances de perfectionnement professionnel du ROEJ



Simulating a community meeting while learning about environmental law / Simulation d'une rencontre communautaire tout en découvrant le droit de l'environnement



Newcomer youth completes justice education project / Deux jeunes nouveaux arrivants terminent un projet d'éducation juridique

"I didn't know something like this existed. Can you come back? When you do, I am going to play the defence lawyer."
« Je ne savais pas qu'une telle chose existait. Pouvez-vous revenir? Lorsque vous reviendrez, je veux jouer le rôle d'avocat de la défense. »

15 year old participant (played the role of the Court Services Officer)/ Participant de 15 ans (qui a joué le rôle d'agent des services aux tribunaux)



Lessons in law come to life with experiential learning / Les principes de droit appris se consolident par l'apprentissage expérientiel

"Justice education is important because it builds relations with our future. The youth are our future. The more we're available to guide them, the more open we are with them, the better we are doing for the good of our community."

« L'éducation juridique est importante, car elle permet de forger des liens avec notre avenir. Les jeunes sont notre avenir. Plus nous les guidons, plus nous sommes ouverts avec eux, plus nous aidons notre collectivité. »

Sue Adams, lawyer volunteer/ avocate bénévole

Board of Directors / Administrateurs et dirigeants

Justice / la juge Gloria Epstein, appointee of the Chief Justice of Ontario / nommée par le juge en chef de l'Ontario

Justice / la juge Anne Molloy, appointee of the Superior Court of Justice / nommée par la juge en chef de la cour supérieure de justice

Justice / la juge Katrina Mulligan, appointee of the Chief Justice of the Ontario Court of Justice / nommée par la juge en chef de la cour de justice de l'Ontario

Meredith Brown, appointee of the Deputy Attorney General of Ontario, / nommée par le sous-procureur général de l'Ontario

Karen Gill, appointee of the Minister of Education of Ontario / nommée par le sous-ministre de l'éducation

Ari Kaplan, appointee of the Law Foundation of Ontario / nommé par la fondation du droit de l'Ontario

Rob Mewhinney, appointee of the Ontario History and Social Studies Teachers' Association / nommé par l'Ontario History and Social Science Teachers' Association

Alex Flynn, appointee of Community Legal Education Ontario / nommée par éducation juridique communautaire Ontario

Constance Backhouse, appointee of the Law Society of Upper Canada / nommée par le Barreau du Haut-Canada

Kristian Justesen, appointee of Legal Aid Ontario / nommé par aide juridique Ontario

Jenn Dang, appointee of OJEN / nommée par le ROEJ

Seanna Callaghan, appointee of OJEN / nommée par le ROEJ

Staff / Le Personnel

Sarah McCoubrey - Executive Director / Directrice Général

Renae Bruce - Office Manager / Chef de bureau

Mara Clarke - Director of Strategic Initiatives / Directrice des initiatives stratégiques

Asha daCosta - Newcomer Program Manager / Gestionnaire des programmes pour nouveaux arrivants

Nadine Demoe - Communications and Grants Manager / Chargée des communications et des subventions

Matthew Edwards - Strategic Initiatives Program Manager / Gestionnaire de programmes, initiatives stratégique

Enisoné Kadiri - High-risk communities Program Manager / Gestionnaire de programmes pour les collectivités à risque élevé

Jean-François Morin - Francophone Project Manager / Chargé de projets francophones

Nat Paul - Educator Support Project Leader / Responsable de projet, soutien aux éducateurs

Maureen Ra - Children's Program Manager / Gestionnaire des programmes pour enfants

Jessica Reekie - Director of Programs / Directrice des programmes

Swathi Sekar - Newcomer Project Leader / Responsable des projets pour nouveaux arrivants

Andrea Sobko - Director of Educator Support / Directrice de l'aide à l'éducation

Anna Solomon - Strategic Initiatives Post-Secondary Program Manager / Gestionnaire de programmes, initiatives stratégiques postsecondaires

Michelle Thompson - Strategic Initiatives Project Leader / Responsable de projets, initiatives stratégiques

Summer Students / Stagiaires d'été

Sam Allison

Suzie Bouchard

Reshma Budhwani

Rebecca Due

Trey Gordon

Annie Grainger

Cassie Hines

Adam Schenk

Amber Seeds

On Behalf of the Chief Justices of the Three Ontario Courts

As we reflect back on another successful year, it is our pleasure to recognize the extraordinary achievements of OJEN/ROEJ. Once again the justice community has come together across professional affiliations to educate over 200,000 young people in all regions of the province about Ontario's justice system. What a remarkable achievement!

Each year OJEN/ROEJ provides young people throughout Ontario – from remote communities to urban centres – with opportunities to learn about our justice system. Through discussions with judges, justices of the peace, lawyers, police officers and other justice professionals, misconceptions young people may have about the justice system are corrected and trust in our democratic institutions is nurtured. Learning through experience demystifies the legal process and builds critical thinking and advocacy skills. At a time when the justice community faces many challenges, OJEN/ROEJ offers solutions at a grassroots level - quietly and steadily contributing to positive change by informing and empowering youth.

On behalf of the three Ontario courts, we continue to enthusiastically endorse OJEN/ROEJ's activities. We also commend all who have volunteered their time over the past year to advance these important justice education initiatives.

Your dedicated efforts to reach out to youth are admirable. You make a real difference. Thank you.



Au nom des juges en chef des trois tribunaux de l'Ontario

À la conclusion d'une autre année remplie de succès, nous sommes ravis de constater les réalisations extraordinaires du ROEJ/OJEN au cours de cette période. Encore une fois, les membres de la communauté juridique de toutes affiliations professionnelles ont uni leurs forces pour éduquer plus de 200 000 jeunes dans toutes les régions de la province sur le système judiciaire de l'Ontario. Quel travail remarquable!

Chaque année, le ROEJ/OJEN fournit aux jeunes de l'Ontario – des collectivités éloignées et des centres urbains – des occasions de découvrir notre système judiciaire. En discutant avec des juges, des juges de paix, des avocats, des agents de police et d'autres professionnels du secteur de la justice, les idées fausses que les jeunes pourraient avoir au sujet du système judiciaire sont corrigées et remplacées par une confiance dans nos institutions démocratiques. L'apprentissage par l'expérience permet de démystifier le processus juridique et de développer la pensée critique et les aptitudes en défense des droits et des intérêts. En cette époque où la communauté juridique se confronte à de nombreux défis, le ROEJ/OJEN offre des solutions directement à la population, contribuant tranquillement et de façon constante à des changements positifs en informant et en habilitant les jeunes.

Au nom des trois tribunaux de l'Ontario, c'est avec enthousiasme que nous continuons d'appuyer les activités du ROEJ/OJEN. Nous félicitons également ceux et celles qui ont donné

de leur temps au cours de la dernière année afin de faire progresser ces importantes initiatives d'éducation juridique. Les efforts que vous déployez pour sensibiliser les jeunes sont admirables.

Vous faites réellement une différence. Merci.

MISSION STATEMENT / ÉNONCÉ DE MISSION

The Ontario Justice Education Network is dedicated to promoting public understanding, education and dialogue to support a responsive and inclusive justice system.

Le Réseau ontarien d'éducation juridique se consacre à promouvoir la compréhension, l'éducation et le dialogue afin de soutenir un système de justice efficace et ouvert.

Network Membership / Participants du Réseau

The Chief Justice of Ontario

Le juge en chef de l'Ontario (président)

Chief Justice of the Superior Court of Justice

La juge en chef de la Cour supérieure de justice

Chief Justice of the Ontario Court of Justice

La juge en chef de la Cour de justice de l'Ontario

Treasurer, Law Society of Upper Canada

La trésorière du Barreau du Haut-Canada

Representative of the Minister of Justice and Attorney General of Canada

Représentant de la ministre fédérale de la Justice

Chair, Law Foundation of Ontario

Le président de la fondation du droit de l'Ontario

President, Ontario Bar Association

Le président de l'association du Barreau de l'Ontario

Executive Director, Association of Community Legal Clinics of Ontario

Le directeur général de l'association des cliniques juridiques

Representative of the Institute for Catholic Education

Représentant de l'Institute for Catholic Education

President, Advocates' Society

La présidente de la Société des plaideurs

Executive Director, Ontario Council of Agencies Serving Immigrants

La directrice générale de l'Ontario Council of Agencies Serving Immigrants

President, Ontario Principals' Council

Le président de l'Ontario Principals' Council

President, Ontario History and Social Science Teachers' Association

Le président de l'Ontario History and Social Science Teachers' Association

Deputy Minister, Ministry of Education

Le sous-ministre de l'éducation

Deputy Attorney General, Ministry of the Attorney General

Le sous-procureur général de l'Ontario

Executive Director, Ontario Federation of Indian Friendship Centres

La directrice générale de l'Ontario Federation of Indian Friendship Centres

The Ombudsman of Ontario

L'Ombudsman de l'Ontario

Executive Director, Community Legal Education Ontario

La directrice générale d'éducation juridique communautaire Ontario

Chair, Legal Aid Ontario

Le président d'aide juridique Ontario

President, Association of French Speaking Jurists of Ontario

Le président d'association des juristes d'expression française de l'Ontario (AJEFO)

Representative of the ESL Resource Teacher, ESL/ELD Resource Group of Ontario

Représentant du ESL/ELD Resource Group of Ontario

Director of Education, Canadian Civil Liberties Education Trust

La directrice de l'éducation de la fondation canadienne pour l'éducation en matière de libertés civiles

Chair, County and District Law President's Association

Le président de l'association des bâtonniers de comtés et districts communautaires de l'Ontario

Representative of the Ontario Business Educators Association

Représentant de l'Ontario Business Educators' Association

Representative of the Ontario Council of Law Deans

Représentant de l'Ontario Business Educators' Association

OJEN/ROEJ is supported by grants from the Law Foundation of Ontario, the Ontario Trillium Foundation, the Department of Justice Canada, the City of Toronto, the Toronto Community Foundation and the Ontario Bar Association Foundation as well as in-kind support from the Law Society of Upper Canada.

Thank you to Gowlings, major gift donor, and to all the individuals who have donated to OJEN/ROEJ this year. Merci à Gowlings, principal donateur de cadeaux, et à toutes les personnes qui ont fait don au OJEN/ROEJ cette année.

gowlings

Charitable registration number / Numéro du don de charité : 85548 9134 RR0001

Les activités du ROEJ/OJEN sont appuyées par des subventions de la Fondation du droit de l'Ontario, de la Fondation Trillium de l'Ontario, du ministère de la Justice Canada, de la Ville de Toronto, de la Toronto Community Foundation et de la Fondation de l'Association du Barreau de l'Ontario. Le Barreau du Haut-Canada fournit également un appui non financier.



Return undeliverable Canadian addresses to:

En cas de non-livraison à une adresse canadienne, retournez à :

Osgoode Hall, 130 Queen Street West, Toronto, Ontario, Canada M5H 2N6

Tel : 416.947.5273 Fax: 416.947.5248 info@ojen.ca ww.ojen.ca

Publications Mail Agreement No: / N° de la convention de poste-publications:

40907017